

# TOURISM

## IL TURISMO IN ALTO ADIGE VISTO DA VICINO

Perché l'Alto Adige  
è una meta turistica  
tanto gettonata?

Quanti e chi sono  
le turiste e i turisti che  
visitano l'Alto Adige?

Qual è l'effetto  
del turismo sugli  
altri settori  
economici?

Come sarà il futuro  
sviluppo del turismo  
in Alto Adige?

**IN  
FOCUS**



## Per **TURISMO**

si intende l'insieme delle relazioni che scaturiscono dallo spostamento temporaneo delle persone per svago, ma anche per lavoro, studio, ecc. I turisti sono viaggiatori e viaggiatrici che trascorrono un periodo di tempo limitato, ma superiore alle 24 ore, in una o più località, diverse da quella di residenza abituale.\*

Fonte Gabler Wirtschaftslexikon

04



Guarda il nostro **VIDEO DIDATTICO** per avere una breve panoramica dell'importanza del turismo come fattore economico.

\*All'interno del concetto di turismo è importante distinguere tra il turismo attivo, il quale riguarda il viaggiatore o la viaggiatrice che compie gli spostamenti, e il **turismo produttivo**, che consiste nella fornitura di servizi turistici.

Il **settore turistico**, pertanto, è dato dall'insieme degli operatori turistici quali, ad esempio, gli uffici turistici, gli alberghi, i ristoranti, le compagnie aeree e marittime, le compagnie ferroviarie e di pullman e così via.



### **ARRIVI E PERNOTTAMENTI**

Per quantificare il numero dei turisti si possono sommare i **PERNOTTAMENTI**<sup>1</sup>, ovvero il numero di notti che gli ospiti trascorrono in Alto Adige.

Un altro termine di paragone è dato dal numero di **ARRIVI**<sup>2</sup> di tutte le persone (italiane e straniere) che, nell'arco di un anno, trascorrono almeno una notte in Alto Adige.

Se durante l'anno una coppia si reca per due volte in Alto Adige per un soggiorno di cinque giorni ciascuno, gli arrivi da registrare saranno, quindi, quattro.

Chi si limita a visitare in giornata il mercatino di Natale a Bolzano, tornando a casa il giorno stesso, non compare in questa statistica.

---

# Turismo IN ALTO ADIGE

PERCHÉ L'ALTO ADIGE È UNA META TURISTICA TANTO GETTONATA?

QUAL È L'EFFETTO DEL TURISMO SUGLI ALTRI SETTORI ECONOMICI?

CHE IMPATTO HA LA PANDEMIA DA COVID-19 SUL TURISMO?

QUALI SONO I MESI CON PIÙ PERNOTTAMENTI? QUALE STAGIONE PREVALE?

**Sin dai tempi dell'antichità, ma soprattutto a partire dal primo Medioevo, l'Alto Adige è sempre stato un territorio di transito per commercianti, eserciti e altri viaggiatori che si recavano da nord a sud o viceversa. A partire circa dal 1800 iniziarono a svilupparsi le prime località climatiche e termali, tra cui Merano e Gries, visitate principalmente da benestanti e nobili dell'impero asburgico. Nei decenni a seguire l'Alto Adige diventò sempre più meta di turisti provenienti da tutta Europa. Il numero di persone che volevano curarsi e riposarsi in zona è continuato a crescere. Questo sviluppo ha subito delle interruzioni in corrispondenza delle guerre mondiali e successivamente con la diffusione della pandemia da Covid-19.**

A partire dagli anni Cinquanta il settore ha iniziato a riprendersi dalle difficoltà dovute alle guerre: nel 1960 si registrarono 3,8 milioni di **pernottamenti**<sup>1</sup>. Dopo dieci anni la cifra superò per la prima volta la soglia dei 10 milioni e nel 1980 raddoppiò nuovamente, raggiungendo i 20 milioni. Nel 2000 sono stati registrati quasi 24 milioni di pernottamenti, e nel 2019 oltre 33 milioni. Questa crescita costante è stata però interrotta dall'avvento della pandemia: la chiusura delle zone sciistiche e degli esercizi alberghieri e il blocco dei confini regionali e nazionali hanno determinato un crollo dei flussi turistici.

La maggior parte dei pernottamenti in Alto Adige si concentra negli esercizi ricettivi turistici della Val Pusteria, seguiti da quelli del Burgraviato e Salto-Sciliar.

Che l'Alto Adige sia una vera e propria roccaforte del turismo lo dimostrano il confronto con le altre regioni e il numero di pernottamenti. Nonostante la diminuzione complessiva registrata in tutti i Paesi a causa della situazione pandemica, l'Alto Adige con i suoi quasi 24 milioni (2021) all'anno di pernottamenti si posiziona leggermente davanti al Tirolo che è seguito dall'Alta Baviera e dal Trentino. A livello europeo, l'Alto Adige fa parte delle 25 regioni che contano il maggior numero di pernottamenti. La classifica è guidata dalle isole della Croazia, dall'Antalya, dal Veneto e dalle isole Canarie. Considerando l'intensità turistica a livello europeo, che consiste nel rapporto tra il numero di pernottamenti ogni 1.000 abitanti, l'Alto Adige si colloca addirittura al primo posto con oltre 40.000 pernottamenti ogni 1.000 abitanti, seguito da Tirolo, Salisburgo e isole greche. Il Trentino raggiunge 21.500 pernottamenti per abitante e la Baviera solo 5.000.

Per quanto riguarda gli **arrivi**<sup>2</sup>, nell'anno 2021 l'Alto Adige ne ha registrati 5 milioni. La Val Pusteria, il Burgraviato e Salto-Sciliar sono state le comunità comprensoriali con il maggior numero di arrivi.

05

# Il turismo dell'Alto Adige E IL MONDO

## Da dove provengono gli ospiti che trascorrono le vacanze in Alto Adige?

06 La maggior parte dei pernottamenti è rappresentata da vacanzieri provenienti dalla Germania, dall'Italia, dalla Svizzera e dall'Austria.

Circa un quarto dei pernottamenti di turiste e turisti italiani vengono prenotati da vacanzieri della Lombardia, seguiti da quelli del Veneto, dell'Emilia Romagna e del Lazio. Al sesto posto si trovano gli altoatesini che trascorrono le vacanze nella loro stessa provincia (5%).

La maggior parte dei vacanzieri stranieri provengono dall'area di lingua tedesca, ossia dalla Germania, dalla Svizzera e dall'Austria.

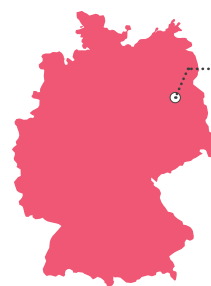
Per molti di loro l'Alto Adige è raggiungibile in macchina entro poche ore. Inoltre, apprezzano il vantaggio di poter comunicare nella propria lingua. L'assenza di altri ospiti stranieri dimostra, d'altra parte, che l'Alto Adige è relativamente difficile da raggiungere. Per facilitare l'accesso ai turisti che provengono da lontano, negli ultimi anni si punta sulla continua crescita dell'aeroporto di Bolzano. Annualmente si mettono in viaggio oltre 400.000 altoatesine e altoatesini, che vanno in vacanza in media 1,6 volte all'anno.

## ALTO ADIGE

presenze per nazionalità

Provenienza	2019	2020	2021
Germania	<b>16.426.636</b>	<b>9.075.120</b>	<b>11.396.716</b>
Italia	<b>10.224.623</b>	<b>8.874.168</b>	<b>9.021.632</b>
Svizzera & Liechtenstein	<b>1.626.651</b>	<b>938.710</b>	<b>1.004.877</b>
Austria	<b>1.122.195</b>	<b>513.751</b>	<b>721.265</b>
Paesi Bassi	<b>639.654</b>	<b>372.339</b>	<b>350.494</b>
Belgio	<b>394.011</b>	<b>226.382</b>	<b>212.405</b>
Repubblica Ceca	<b>399.899</b>	<b>215.139</b>	<b>123.890</b>
Francia	<b>208.428</b>	<b>108.874</b>	<b>114.723</b>
Altri Paesi	<b>2.494.954</b>	<b>1.405.852</b>	<b>832.300</b>
<b>Totale</b>	<b>33.236.947</b>	<b>21.730.335</b>	<b>23.778.302</b>

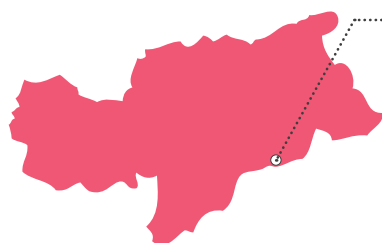
Fonte Astat 2021  
©2022 IRE



Negli ultimi anni i pernottamenti in Alto Adige equivalgono a quelli di una città metropolitana con quasi 4 milioni di abitanti come **BERLINO**



## Due stagioni CHE FANNO LA DIFFERENZA



**CORVARA** in Badia

**427.339** pernottamenti nella stagione **ESTIVA**

**110.743** pernottamenti nella stagione **INVERNALE**

Con **1.491** abitanti il comune di Corvara in Badia è quello con il maggior numero di turisti rispetto agli abitanti

Fonte Astat 2021  
©2022 IRE

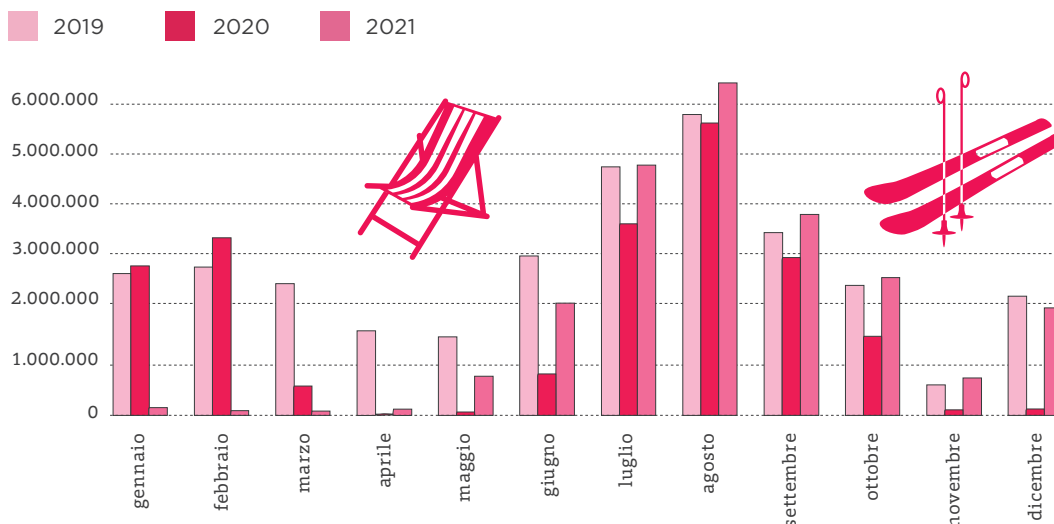
**Rispetto alle località di mare, l'Alto Adige e le altre destinazioni turistiche dell'arco alpino presentano il vantaggio che l'alta stagione non è limitata a pochi mesi durante l'estate. Ci sono ben due alte stagioni, ciascuna delle quali dura circa quattro mesi. Il record assoluto lo detiene il mese di agosto.**

Solo nel mese di agosto in Alto Adige si registrano ogni anno oltre 1.000.000 arrivi e più di 6 milioni di pernottamenti. A conti fatti, l'estate registra più presenze dell'inverno. Ciò si è verificato anche durante gli anni di pandemia: l'inverno è stato molto colpito a causa delle chiusure delle zone sciistiche e degli esercizi alberghieri; la stagione estiva, al contrario, ha quasi raggiunto i livelli pre-crisi.

I turisti invernali si concentrano in prevalenza sulla parte orientale della provincia, ossia in Val Pusteria, in Valle Isarco e nella zona dello Sciliar, dove si trovano numerose piste da sci e altre proposte per chi pratica sport sulla neve. Per l'estate i vacanzieri tedeschi preferiscono le camminate e lo svago in Burgraviato, Oltradige e Bassa Atesina. Gli ospiti italiani prediligono la Val Pusteria anche d'estate: è grazie a loro che questa comunità comprensoriale registra, tra tutte, il maggior numero di turisti (quasi 1,2 milioni di arrivi e 5,8 milioni di pernottamenti).

### ANDAMENTO DELLE PRESENZE TURISTICHE IN ALTO ADIGE

Numero di presenze nella stagione invernale ed estiva



Sentieri escursionistici, comprensori sciistici, valichi e musei e molto altro ancora

## **COSA OFFRE L'ALTO ADIGE A TURISTE E TURISTI**



**360** TRA FUNIVIE, SEGGIOVIE E IMPIANTI DI RISALITA DI PAESE CON UNA PORTATA ORARIA ORARIA DI **537.938** PERSONE

08

Perché l'Alto Adige è una meta turistica tanto gettonata? **L'Alto Adige è apprezzato soprattutto dalle famiglie, da chi pratica gli sport invernali, da escursionisti, alpinisti, ciclisti e motociclisti, oltre che dagli appassionati di arte e di cultura.**

...PER OGNI ALTOATESINO CHE PARTE PER UN VIAGGIO ARRIVANO IN PROVINCIA **10** TURISTI?

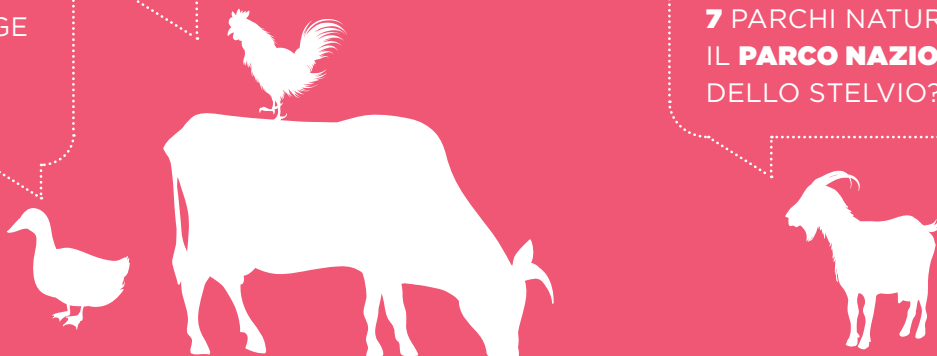
L'Alto Adige offre alle turiste e ai turisti un'interessante combinazione tra cultura tirolese e italiana, un'eccellente infrastruttura turistica con moltissimi sentieri escursionistici, impianti di risalita, piste da sci, musei, monumenti naturali, paesaggi incontaminati, acque limpide, laghi balneabili e innumerevoli opportunità per lo sport e il tempo libero.

**Lo sapevi che ...**

... IN ALTO ADIGE SI CONTANO **3.940** ALBERGHI E RESIDENCE, **3.396** AFFITTACAMERE, **2.918** AZIENDE AGRITURISTICHE E **55** CAMPEGGI?

... SU UNA SUPERFICIE COMPLESSIVA DI OLTRE **310.000** ETTARI SI TROVANO **1.169** MONUMENTI NATURALI, **238** BIOTOPI, **7** PARCHI NATURALI E IL **PARCO NAZIONALE** DELLO STELVIO?

...LA METÀ DELLA SUPERFICIE DELL'ALTO ADIGE È RICOPERTA DA BOSCHI?





... CI SONO OLTRE  
**350** VETTE CHE SUPERANO I  
**3.000** METRI DI ALTEZZA?

... ESISTONO **MIGLIAIA**  
DI SENTIERI, VIE FERRATE  
E PERCORSI ESCURSIONISTICI  
PER OGNI LIVELLO DI  
DIFFICOLTÀ?

... IN ALTO ADIGE CI SONO  
**8** LAGHI BALNEABILI?

... CON **26** STELLE MICHELIN  
SUDDIVISE TRA **20**  
RISTORANTI, L'ALTO ADIGE  
VANTA IL MAGGIOR NUMERO  
DI TALENTI CULINARI DI  
TUTTE LE PROVINCE D'ITALIA?

... LA STRADA  
DELLO STELVIO,  
CHE RAGGIUNGE  
I **2.757 M** DI ALTEZZA  
È IL SECONDO  
VALICO PIÙ ALTO  
D'EUROPA?

... IN ALTO ADIGE  
CI SONO  
**111** MUSEI?

A seconda delle loro preferenze e delle loro possibilità economiche, i turisti per conoscere l'Alto Adige possono scegliere tra una vasta offerta che spazia dai lussuosi alberghi a cinque stelle alle stanze presso pensioni private, senza dimenticare i campeggi.

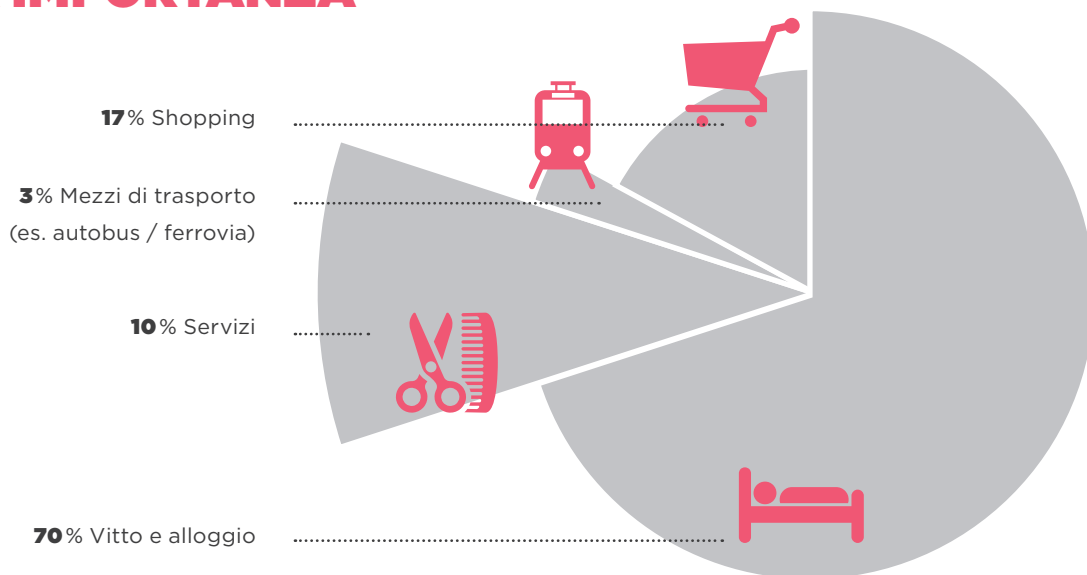
Da qualche anno si sta affermando sempre di più la vacanza negli agriturismo. In questo caso gli ospiti alloggiano direttamente presso l'azienda agricola o in abitazioni adiacenti, dove hanno la possibilità di toccare con mano la vita e le usanze di contadine e contadini, oltre che assaggiare prelibatezze di produzione propria, tra cui mele, speck o vino. A seconda che si tratti di aziende agricole con allevamento di bestiame o meno, oppure di frutticoltori o di viticoltori, vengono proposte attività di vario genere, tra cui la panificazione, le uscite a cavallo, il trekking con i lama o gli alpaca, la cura degli animali o la possibilità di aiutare i proprietari in azienda. Il numero di aziende agrituristiche è aumentato da **2.604** nel 2010 a **2.918** (+12,1%) nel 2021. Gli agriturismo rappresentano, inoltre, la tipologia di alloggio che permette di portare avanti l'idea di uno "slow tourism", ovvero la possibilità di incoraggiare gli ospiti a vivere in maniera più lenta e più genuina la propria vacanza.



## Turismo

# UN FATTORE ECONOMICO DI PRIMARIA IMPORTANZA

### SPESE DEI TURISTI in Alto Adige



Fonte Astat 2019  
©2021 IRE

10

**In Alto Adige quasi il 14% degli occupati lavora nel settore turistico: per esempio in un albergo, in un ristorante o in un esercizio ricettivo di altro tipo.**

Questo dato dimostra quanto sia importante il turismo per la nostra provincia. Per vitto e alloggio, tuttavia, i milioni di ospiti spendono solo il 70% circa del denaro destinato alla vacanza. Il resto viene speso per shopping (17%), servizi (10%) e spostamenti all'interno dell'Alto Adige (3%) in treno, in autobus, in taxi o in funivia. In tutto, ogni turista spende circa 122 € (2019) al giorno.

Il turismo contribuisce, quindi, anche al successo di altri settori economici quali, ad esempio, il commercio al dettaglio. Anche gli operatori turistici per poter vendere merci e servizi ai propri clienti devono spendere denaro, ad esempio per salari o per lavori di manutenzione necessari alla loro struttura. In questo modo creano posti di lavoro e generano

entrate tributarie. Considerando quante sono le imprese artigiane, di servizi e commerciali che traggono un vantaggio indiretto dal turismo, si possono immaginare anche i rischi che ne derivano. Più una regione o un Paese dipende dal turismo, tanto più gravi saranno gli effetti nel caso in cui il numero di turisti diminuisca di colpo o addirittura si annulli. Ne è un esempio la crisi da Covid-19: le misure di contenimento della pandemia hanno comportato una flessione dei flussi turistici e, di conseguenza, una contrazione del fatturato e dell'occupazione delle imprese operanti in questo settore. Anche i cambiamenti climatici o un aumento generalizzato dei prezzi possono essere alla base di una riduzione del numero di turisti. Nei Paesi in cui il turismo svolge un ruolo ancora più importante per l'economia rispetto all'Alto Adige, già un lieve calo delle prenotazioni può avere delle gravi conseguenze con crisi che colpiscono l'intera economia e, di riflesso, tutta la popolazione.

# Posti letto e ESERCIZI RICETTIVI



## LO SAPEVI CHE ...

... il **14%** delle occupate e degli occupati altoatesini lavora nel settore turistico?

... in Alto Adige ci sono quasi **230.000** posti letto per turiste e turisti?

... gli alberghi a quattro e a cinque stelle in Alto Adige dispongono in media di **71,7** posti letto ciascuno? Quelli a tre stelle hanno una media di **42,0** letti.

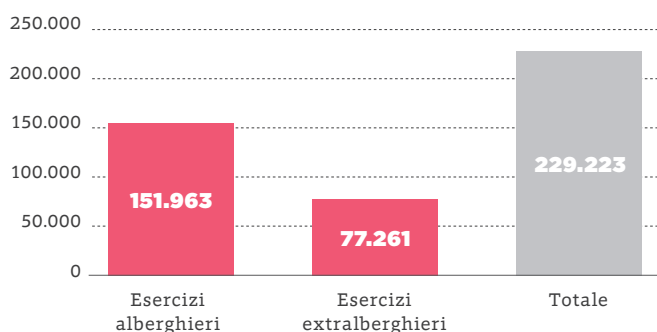
... rispetto al **1960** il numero di turiste e turisti che vengono oggi in Alto Adige è aumentato di oltre **7** volte?

... in media un turista rimane in Alto Adige per **4,5** giorni? Nel **1974** la durata media di un soggiorno era di **8,7** giorni.

... ogni turista spende in Alto Adige una media di **122** € al giorno?

... in Alto Adige l'indice di occupazione dei posti letto ammonta a **25,4**? L'indice è ricavato dal rapporto tra i pernottamenti effettivi e la disponibilità massima di letti (espressa in termini di giornate-letto).

## CAPACITÀ RICETTIVA posti letto nel 2021



Fonte Astat  
©2022 IRE

L'Alto Adige conta complessivamente oltre **10.000** esercizi ricettivi. Circa **4.000** di questi appartengono alla categoria degli esercizi alberghieri, come gli alberghi e i residence. Il resto è rappresentato dagli esercizi extralberghieri come gli alloggi privati, i campeggi e gli agriturismi.

Complessivamente gli esercizi ricettivi dell'Alto Adige dispongono di un totale di **230.000** posti letto per turiste e turisti. Rapportando questa cifra al numero complessivo di abitanti della provincia, si ottiene una capacità di **0,4** posti letto per abitante. Gli esercizi alberghieri sono più grandi e hanno un maggior numero di stanze di quelli extralberghieri e, di conseguenza, è maggiore anche la quantità dei posti letto a disposizione. I residence e gli alberghi in Alto Adige contano mediamente **37** posti letto ciascuno.

Il Museo Archeologico dell'Alto Adige ospita Ötzi, il famoso "uomo venuto dal ghiaccio". Con oltre **300.000 VISITATRICI E VISITATORI** l'anno questo museo è il più frequentato della provincia ed è un'importante attrazione turistica.



Fonti Astat 2021  
©2022 IRE



## GLOSSARIO

### **<sup>1</sup>PERNOTTAMENTI**

Questo valore indica il numero complessivo di notti che un turista trascorre in Alto Adige. Sommando i pernottamenti di tutti gli ospiti in un anno, per il 2021 in Alto Adige si registrano quasi 24 milioni di pernottamenti.

### **<sup>2</sup>ARRIVI**

Chiunque soggiorni per almeno una notte in una struttura ricettiva va registrato e viene considerato come un arrivo, a prescindere dalla durata effettiva del soggiorno.

Fonte ASTAT

---

## CONCLUSIONI

**È particolarmente importante che l'Alto Adige rimanga anche in futuro una destinazione attrattiva per le vacanze e le attività di svago.**

Affinché il territorio possa conservare la sua fama di paradiso naturale nelle Alpi, è necessario tutelare soprattutto il paesaggio naturale e culturale e promuovere ulteriormente lo sviluppo sostenibile.

Inoltre, alberghi e residence devono essere in grado di unire comfort moderno e stile di vita tradizionale, continuando ad investire in strutture e attrezzature all'avanguardia. A livello politico è importante affrontare la sfida dell'accessibilità dell'Alto Adige, affinché la nostra provincia possa aprirsi ancora di più verso il mondo intero e risultare più attrattiva anche per chi proviene da molto lontano.